

Il giorno 17/12/1971, presso l'Ufficio Prov. del Lavoro e della M.O. di Modena, alla presenza del Geom. SERGIO STANZANI,

t r a

la SILAN s.s.s. (Stabilimento di Novi), rappresentata dai Signori Dott. RODOLFO FOCHEBINI e Dott. GIANNI RIVERBERI, assistiti dal Dott. RICCARDO REGGIANI

e

le maestranze dello Stabilimento SILAN sopra ricordato, rappresentate dalle R.A.S. nelle persone dei Sigg.: RICHI ALFIO, MARTINELLI GIUSEPPE, VINCENZI OSIRIO, BIANCHI LEARDO, BERGAMINI NINO e LUGLI ANDENO e della Commissione Interna nelle persone dei Sigg.: MALAGUTI CLAUDIO, TORCI SOCRATE, LUGLI ANDINO e GALLESSE ALESS,

premesso che

Le maestranze come sopra rappresentate riconoscono che la lavorazione di Falss Toralione e Texturizzazione riveste carattere di continuità (con riferimento anche alla dichiarazione a verbale n. 2 dell'art. 8 - parte operai - del vigente C.C.N.L. 1970 per gli addetti all'industria della torcitura della seta, rayon ed affini) almeno finchè svolta in condizioni tecnologiche che, come quelle attuali, comportino l'esigenza della continuità.

In applicazione di quanto sopra, sarà istituito il turno continuativo basato sull'orario contrattuale di lavoro, secondo lo schema che sarà allegato al presente accordo.

Si richiama inoltre - e si allega - le note del 27/7/1967 scembiate tra le Organizzazioni Sindacali di categoria, ritenendola parte integrante del presente accordo e si ribadisce il principio della squadra di emergenza;

si è convenuto quanto segue -

1 - Poiché con l'attuazione del turno continuativo i dipendenti del reparto Falss Toralione non potranno, in linea generale, fruire di festività nazionali e infrasettimanali, verranno attuati nelle ore di ogni anno solare n. 11 giorni di fermata del reparto con l'aggiunta delle vigilie di Pasque, Natale e Capodanno, fermo restando quanto contrattualmente previsto in materia di festività. Il raggruppamento e la distribuzione delle 11 giornate suindicate saranno concordati anno per anno tra Direzione Aziendale e R.A.S.

In occasione delle 3 vigilie di Pasque, Natale e Capodanno, la Direzione Aziendale esaminerà in tempo utile con le R.A.S. le modalità della fermata del reparto (che si raccomanda possa avvenire gradualmente in linea di massima entro le ore 12 del giorno stesso) e l'impiego del personale interessato, compatibilmente con le possibilità aziendali.

*Handwritten notes and signatures on the left margin:*  
- A vertical line of scribbles.  
- A signature that appears to be "P. ...".  
- Another signature below it.

- 2 - Viene istituito un compenso aggiuntivo per lavoro domenicale pari a L. 5.500 (cinquemilascinquecento) per ogni domenica lavorata (8 ore lavorative), che assorbe e sostituisce il precedente compenso di L. 1.600 di cui all'accordo aziendale Formadison del 21/11/1968.

Le maestranze, come sopra rappresentate, riconoscono che tale maggiorazione retributiva è corrisposta esclusivamente in presenza dei seguenti presupposti: -

- a) continuità del turno lavorativo;
- b) rapporto pari a 3 su 4 tra Domeniche lavorate e Domeniche di calendario, quale risultante dallo schema di turnazione di cui alla premessa.

Qualora anche una sola delle due condizioni succennate avesse a subire modifiche, il compenso di cui sopra sarà ovviamente ripristinato nella misura della L. 1.600 di cui al citato accordo Formadison.

- 3 - Il compenso di L. 5.500, di cui al 1° comma dell'art. 2 del presente accordo, resta invariato sino al 30/9/1973. Dopo tale data le parti si incontreranno per adeguare lo stesso (in ragione del...% delle paga media riferita a 8 ore dell'operaio qualificato del reparto Falsa Torsione) agli aumenti salariali intercorsi nel frattempo per il rinnovo del vigente contratto aziendale dell'Aprile 1971 e del vigente C.C.N.L. del 1970.

- 4 - La regolarizzazione graduale dei compensi suddetti avverrà con le seguenti modalità: -

L. 2.000 per ogni domenica lavorata dall'inizio del turno continuo.

L. 3.500 dal Settembre 1972.

Letto, approvato e sottoscritto.

P. LA SILAN S.p.A.

*[Handwritten signature]*

P. LE MAESTRANZE

*[Handwritten signature]*

Bonamin Miovo

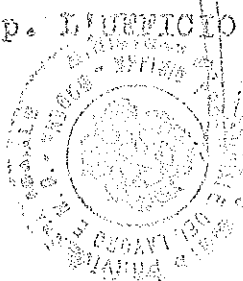
p. L'UFFICIO PROV. DEL LAVORO E M.O.

Bionchi Guido

Martinelli Giuseppe

Sanza

Galleri Silvio



DICHIARAZIONI AGGIUNTIVE ALL'ACCORDO DEL 17/12/1971

Le parti firmatarie dell'Accordo 17/12/1971 convengono sulla opportunità che i problemi di impiego degli elettricisti dello Stabilimento SILAN di Novi, dei magazzinieri del reparto Falsa Forzione e degli addetti alla Brova trovino una soluzione che non crei inconvenienti alla pratica applicazione del turno lavorativo a ciclo continuo, quale risultante dell'accordo sopra richiamato e che tenga conto delle esigenze di lavoro.

Le parti dichiarano inoltre che, ferme comunque restando l'esigenza di una strutturazione del turno che salvaguardi la natura continuativa della lavorazione, eventuali osservazioni sullo schema di turnazione adottata potranno essere esaminate non prima del 1/7/1972.

*R. P. ...*  
*Stalogni ...*  
*Bianchi ...*  
*Castellani ...*  
*Galleri ...*  
*... ..*

*...*  
*...*

Archivio Storico Cisl Emilia Centrale  
portaledellacontrattazione.it

